

5456/2020-6/m

BODY

Ústřední vojenská nemocnice  
U Vojenské nemocnice 1200  
Praha 6  
169 02

Dobrý den, prosím Vás, chtěl bych Vás poprosit o zodpovězení několika otázek. U jakých osob vyhodnotila v pátek Ústřední vojenská nemocnice testy na nový typ koronaviru - tyto osoby podstoupily odběry v pátek 3. 4. 2020 v prostorách Pražského hradu před sobotní schůzkou v Lánech s panem prezidentem Milošem Zemanem? Prosím Vás, o jmenný seznam těchto osob. Prosím Vás, můžete mi uvést, jak testy u dané osoby dopadly (opět Vás žádám o jmenný seznam osob)? Kdo za ně zaplatil? Jakou částku uhradil?

Děkuji mockrát, hezký den!

I. Povinný subjekt  
Ústřední vojenská nemocnice podle zákona č. 106/99 o svobodném přístupu k informacím patří mezi povinné subjekty.

II. Žadatel

Tuto žádost podává \_\_\_\_\_, datum narození \_\_\_\_\_ bytem \_\_\_\_\_  
odpovědi prosím emailem na adresu \_\_\_\_\_

tel: \_\_\_\_\_

Je dobré vědět, že tento e-mail a přílohy jsou důvěrné. Pokud spolu jednáme o uzavření obchodu, vyhrazujeme si právo naše jednání kdykoli ukončit. Pro fanoušky právní mluvy - vylučujeme tím ustanovení občanského zákoníku o předmluvní odpovědnosti. Pravidla o tom, kdo u nás a jak vystupuje za společnost a kdo může co a jak podepsat naleznete zde<<https://>

You should know that this e-mail and its attachments are confidential. If we are negotiating on the conclusion of a transaction, we reserve the right to terminate the negotiations at any time. For fans of legalese—we hereby exclude the provisions of the Civil Code on pre-contractual liability. The rules about who and how may act for the company and what are the signing procedures can be found here<[https](https://)

**ÚVN**ÚSTŘEDNÍ VOJENSKÁ NEMOCNICE  
Vojenská fakultní nemocnice Praha

prof. MUDr. Miroslav Zavoral, Ph.D.

ředitel

U Vojenské nemocnice 1200,  
169 02 Praha 6

**Ústřední vojenská nemocnice –  
Vojenská fakultní nemocnice Praha**  
příspěvková organizace zřízená  
Ministerstvem obrany ČR  
se sídlem: U Vojenské nemocnice 1200, 169 02 Praha 6  
IČO: 61383082  
DIČ: CZ61383082  
bankovní spojení: 32123881/0710, ČNB Praha 1  
zastoupená: prof. MUDr. Miroslavem Zavoralem, Ph.D., ředitelem

**Čj. 5456/2020-ÚVN**V Praze dne 20.4.2020  
Výtisk jediný  
Počet listů: 3  
Počet příloh: 1/1 list**ROZHODNUTÍ****o částečném odmítnutí žádosti o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb.,  
o svobodném přístupu k informacím**

Ústřední vojenská nemocnice - Vojenská fakultní nemocnice Praha (dále jen „ÚVN“), jako povinný subjekt v souladu s ustanovením § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 106/1999 Sb.“), obdržela dne 7.4.2020 (evid. pod č.j. 5456/2020-ÚVN) žádost o poskytnutí informace dle zákona č. 106/1999 Sb. (dále jen „žádost“), kterou podal

(dále jen „žadatel“), kdy v souladu s ustanovením § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., ve spojení s ustanovením § 8a zákona č. 106/1999 Sb., čl. 6 odst. 1 písm. a) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „nařízení GDPR“) a § 51 zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování (zákon o zdravotních službách), ve znění pozdějších předpisů, o uvedené žádosti žadatele rozhodla

**takto:****žádost o poskytnutí informací částečně odmítá.****Odůvodnění:**

Na úvod vhodno předeslat, že z hlediska skutkového a právního stavu je bez pochybností, že žadatel o poskytnutí informace učinil vůči ÚVN podání, označené jako žádost, kterou ÚVN obdržela dne 7.4.2020, jak je uvedeno ve výrokové části rozhodnutí. Uvedená žádost měla následující znění:

*„Dobrý den, prosím Vás, chtěl bych Vás poprosit o zodpovězení několika otázek. U jakých osob vyhodnotila v pátek Ústřední vojenská nemocnice testy na nový typ koronaviru - tyto osoby podstoupily odběry v pátek 3. 4. 2020 v prostorách Pražského hradu před sobotní schůzkou v Lánech s panem prezidentem Milošem Zemanem? Prosím Vás, o jmenný seznam těchto osob.*



uvnses7a30cd7e

internet:  
www.uvn.czIČ: 61383082  
DIČ: CZ61383082  
běžný účet: ČNB Praha  
číslo účtu: 32123881/0710

**ÚVN**ÚSTŘEDNÍ VOJENSKÁ NEMOCNICE  
Vojenská fakultní nemocnice Praha

prof. MUDr. Miroslav Zavoral, Ph.D.

ředitel

U Vojenské nemocnice 1200,  
169 02 Praha 6

*Prosím Vás, můžete mi uvést, jak testy u dané osoby dopadly (opět Vás žádám o jmenný seznam osob)? Kdo za ně zaplatil? Jakou částku uhradil?*

*Děkuji mockrát, hezký den!*

Podle § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. „pokud povinný subjekt žádosti, byť jen zčásti, nevyhoví, vydá ve lhůtě pro vyřízení žádosti rozhodnutí o odmítnutí žádosti, případně o odmítnutí části žádosti“. Jelikož požadovaná informace směřuje rovněž do sféry osobních údajů pacientů ÚVN chráněné nařízením GDPR, informaci rozhodnutím částečně odmítá, s tím, že lze sdělit pouze údaje o tom, zda došlo k uhrazení provedených odběrů.

Podle čl. 4 odst. 1 nařízení GDPR se osobními údaji rozumí „veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě (dále jen „subjekt údajů“); identifikovatelnou fyzickou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména odkazem na určitý identifikátor, například jméno, identifikační číslo, lokační údaje, síťový identifikátor nebo na jeden či více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby“.

Podle § 4 odst. 2 nařízení GDPR je zpracováním osobních údajů „jakákoliv operace nebo soubor operací s osobními údaji nebo soubory osobních údajů, který je prováděn pomocí či bez pomoci automatizovaných postupů, jako je shromáždění, zaznamenání, uspořádání, strukturování, uložení, přizpůsobení nebo pozměnění, vyhledání, nahlédnutí, použití, zpřístupnění přenosem, šíření nebo jakékoliv jiné zpřístupnění, seřazení či zkombinování, omezení, výmaz nebo zničení“.

ÚVN však nemá od subjektů těchto údajů souhlas s předáním jiné osobě, a ani nespĺňuje další podmínky stanovené čl. 6 odst. 1 nařízení GDPR, což poskytuje zákonný důvod pro částečné odmítnutí výše uvedené žádosti o poskytnutí informace v souladu s § 8a zákona č. 106/1999 Sb.

ÚVN proto při vydání tohoto rozhodnutí ve věci předmětné žádosti o poskytnutí informace č. j. 5456/2020-ÚVN upřednostnila právo na ochranu osobnosti a osobních údajů třetích osob podle čl. 10 Listiny základních práv a svobod nad právem na informace podle čl. 17 odst. 5 Listiny. ÚVN má za to, že tímto rozhodnutím současně žadateli nijak výrazně neomezila obsah poskytované informace. Toto rozhodnutí ÚVN učinila i s vědomím, že požadovaná informace se týká mediálně známého případu, jehož aktéři jsou veřejnosti dostatečně známi. V daném kontextu lze rovněž odkázat na informace zveřejněné na webovém portálu iROZHLAS dne 19.4.2020 ve 14:06 hod., tedy v průběhu zpracování výše uvedené žádosti. Jak je podrobněji vysvětleno níže, poskytuje ÚVN žadateli pouze údaje o tom, zda došlo k uhrazení jim provedených odběrů.

S ohledem na výše uvedené ÚVN rozhodla výrokem tohoto rozhodnutí tak, že žádost žadatele o poskytnutí informace v rozsahu osobních údajů třetích osob obsažených v textu jeho žádosti v souladu s § 8a zákona č. 106/1999 Sb. ve spojení s § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. částečně odmítla a zasílá žadateli přílohou tohoto rozhodnutí pouze údaje o tom, zda došlo k uhrazení jim provedených odběrů.

Dále vzhledem k ustanovení § 51 zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování (zákon o zdravotních službách), ve znění pozdějších předpisů, je ÚVN jako poskytovatel zdravotních služeb povinen zachovat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých



uvnses7a30cd7e

internet:  
www.uvn.czIČ: 61383082  
DIČ: CZ61383082  
běžný účet: ČNB Praha  
číslo účtu: 32123881/0710

**ÚVN**ÚSTŘEDNÍ VOJENSKÁ NEMOCNICE  
Vojenská fakultní nemocnice Praha

prof. MUDr. Miroslav Zavoral, Ph.D.

ředitel

U Vojenské nemocnice 1200,  
169 02 Praha 6

se dozvěděl v souvislosti s poskytováním zdravotních služeb. Za porušení povinné mlčenlivosti se nepovažuje sdělování údajů nebo jiných skutečností, je-li poskytovatel zdravotních služeb zproštěn pacientem, popřípadě zákonným zástupcem pacienta, mlčenlivosti a sděluje-li údaje nebo tyto skutečnosti v rozsahu zproštění. Jelikož ÚVN nemá od dotčených osob souhlas k poskytnutí požadovaných informací, je vůči těmto údajům splněn důvod pro částečné odmítnutí žádosti a není možné žadateli poskytnout informace o tom „*jak testy u dané osoby dopadly (opět Vás žádám o jmenný seznam osob)? Kdo za ně zaplatil? Jakou částku uhradil?*“.

S ohledem na výše uvedené rozhodla ÚVN tak, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí.

#### **Poučení o odvolání:**

Proti tomuto rozhodnutí lze dle § 16 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., a v souladu s § 83 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, podat odvolání do 15 dnů od oznámení rozhodnutí na adresu ÚVN, která uvedené odvolání ve lhůtě 15 dnů od jeho doručení předá Ministerstvu obrany České republiky. Ministerstvo obrany České republiky následně o podaném odvolání do 15 dnů rozhodne.

#### **Poskytnutí informace podle § 14 odst. 5 písm. d) zákona č. 106/1999 Sb.**

ÚVN jako povinný subjekt požadované informace, s výjimkou těch informací, o jejichž částečném odmítnutí rozhodla výše uvedeným výrokiem, poskytuje formou přílohy.

#### **Poučení o odvolání:**

Pokud se způsobem vyřízení žádosti v části, kde jsou poskytovány informace, žadatel nesouhlasí, může podle § 16a odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. podat stížnost do 30 dnů od doručení této informace. Stížnost se podává přímo k povinnému subjektu, který informaci poskytl, tedy ÚVN. O stížnosti rozhoduje Ministerstvo obrany České republiky.

prof. MUDr. Miroslav Zavoral, Ph.D.  
ředitel Ústřední vojenská nemocnice-  
Vojenská fakultní nemocnice Praha

Příloha č. 1 – Odpověď na žádost o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím



uvnses7a30cd7e

internet:  
www.uvn.czIČ: 61383082  
DIČ: CZ61383082  
běžný účet: ČNB Praha  
číslo účtu: 32123881/0710

**ÚVN**ÚSTŘEDNÍ VOJENSKÁ NEMOCNICE  
Vojenská fakultní nemocnice Praha

prof. MUDr. Miroslav Zavoral, Ph.D.

ředitel

U Vojenské nemocnice 1200,  
169 02 Praha 6**Příloha č. 1 – Odpověď na žádost o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb.,  
o svobodném přístupu k informacím**

V Praze dne 20.4.2020

Počet listů: 1

Počet příloh: 0

Emailem:

Vážený pane

na základě Vaší žádosti o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 106/1999 Sb.“), která byla Ústřední vojenské nemocnici - Vojenské fakultní nemocnici Praha (dále jen „ÚVN“) doručena dne 7.4.2020 (dále jen „žádost“), Vám lze s ohledem na „Rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím“ evid. pod č.j.: 5456/2020-ÚVN, sdělit následující.

Náklady spojené s odběry, jež byly předmětem Vaší žádosti, byly řádně, včas a v souladu s platnou právní úpravou České republiky uhrazeny.

Pokud se způsobem vyřízení žádosti nesouhlasíte, můžete podle § 16a odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. podat stížnost do 30 dnů od doručení této informace. Stížnost se podává přímo k povinnému subjektu, který informaci poskytl, tedy k ÚVN. O stížnosti rozhoduje Ministerstvo obrany České republiky.

S pozdravem

prof. MUDr. Miroslav Zavoral, Ph.D.  
ředitel Ústřední vojenské nemocnice-  
Vojenská fakultní nemocnice Praha



uvnses7a30cd7e

internet:  
www.uvn.czIČ: 61383082  
DIČ: CZ61383082  
běžný účet: ČNB Praha  
číslo účtu: 32123881/0710